



Características

## **FESTO**

### Cuadro general

Movimientos rápidos entre dos topes fijos con amortiguación electrónica en las posiciones finales y con hasta dos posiciones intermedias indistintas

- Hasta un 30% más de ciclos.
- Vibraciones mucho menores en el equipo.
- Instalación y puesta a punto sencillas, sin necesidad de un especialista.
- Reequipamiento sencillo de los equipos existentes.
- Modificaciones de la masa / carga hasta un 30% de la masa móvil total en funcionamiento óptimo.
- Solución más económica que con actuadores electromecánicos.
- · Menor nivel de ruidos.

## **Componentes individuales**

### Regulador de posiciones finales

Funciones integradas:

- Determinación de valores característicos de los componentes conectados.
- Memorización de la posición final y de las posiciones intermedias seleccionadas.
- Comparación entre la posición nominal y real y regulación de la posición mediante el correspondiente accionamiento de la válvula de 5/3 vías (regulación del estado).
- Modalidad teach interna o externa.





### Sistemas de medición analógicos

Detectores analógicos por medio de un potenciómetro lineal de plástico conductor. El sistema mide en valores absolutos. Se monta en un lado del actuador neumático. Para el acoplamiento mecánico se dispone de un conjunto de piezas para el montaje, suministradas en calidad de accesorios. El sistema de medición se ofrece en longitudes escalonadas de 100 ... 2000 mm.





### Sistemas de medición digitales

Sistemas digitales de medición de recorrido, método de medición magnetorresistivo sin contacto. El sistema mide en valores absolutos. Se monta en un lado del actuador neumático. Para el acoplamiento mecánico se

dispone de un conjunto de piezas para el montaje, suministradas en calidad de accesorios. El sistema de medición se ofrece en longitudes escalonadas de 100 ... 2000 mm.



### Actuadores neumáticos

Los actuadores lineales neumáticos garantizan el uso sencillo del sistema. Las carreras útiles dependen del actuador elegido y se hallan entre 225 y 2000 mm. Ángulo de giro del DSMI: desde 0° hasta 270°.

- 📗 - Importante

Los actuadores DGP/DGPL que tienen una carrera útil superior a 600 mm deben tener la alimentación del aire comprimido en ambos lados (D2).



## Válvulas posicionadoras de 5/3 vías

La válvula se activa por el regulador de posiciones finales. La válvula se encarga de regular la alimentación de aire para el actuador. La solución es muy dinámica gracias a la velocidad de maniobra de la válvula.

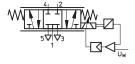


Importante

Para la preparación del aire a presión, utilizar un filtro de 5  $\mu$ m. No lubricar el aire a presión.

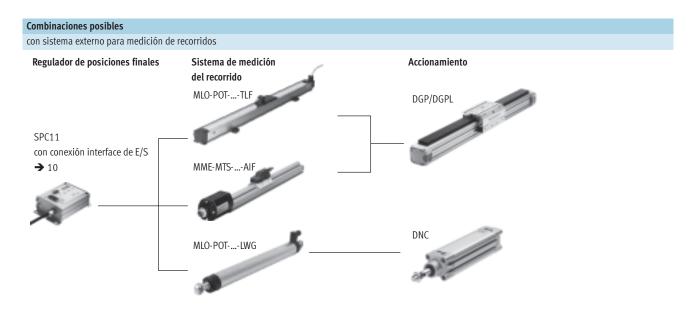






## Reguladores de posiciones finales SPC11 Características

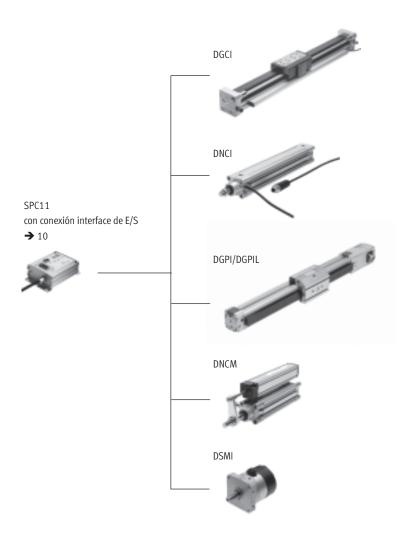




## con sistema de medición de recorrido externo/integrado

Regulador de posiciones finales

Actuador con sistema de medición



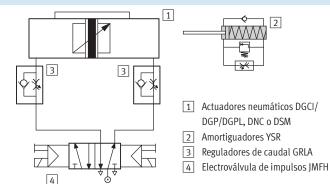
**FESTO** 

Características

### Solución convencional

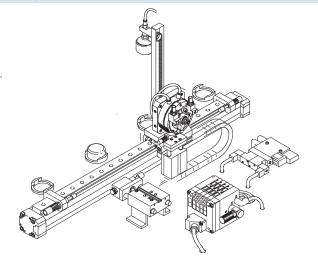
Hasta ahora era necesario lo siguiente

- Coordinar entre sí los diversos componentes individuales.
- Montar amortiguadores adicionales y, en algunos casos, cambiar los amortiguadores.
- Montar detectores para detectar las posiciones.
- Ajustar la alimentación de aire comprimido mediante estranguladores con el fin de conseguir una configuración óptima del sistema.



### Antes era necesario lo siguiente para obtener posiciones intermedias

- Construir una solución mecánica complicada, por ejemplo con cilindros de tope.
- Efectuar el ajuste de una gran cantidad de componentes individuales.
- Realizar un complicado trabajo de programación.



## Solución con el regulador de posiciones finales SPC11

 $Movimientos\ r\'apidos\ entre\ dos\ topes\ fijos\ y\ con\ hasta\ dos\ posiciones\ intermedias\ indistintas$ 

El sistema Soft Stop con regulador de posiciones finales SPC11 permite el control de movimientos entre dos topes mecánicos fijos y, además, determinar tres posiciones intermedias indistintas. La precisión en las posiciones intermedias es de ±0,25% de la longitud del sistema, aunque como

mínimo de ±2 mm. En el caso del módulo giratorio DSMI, la precisión en las posiciones intermedias es de ±2°. Las posiciones intermedias se utilizan, por ejemplo, como posiciones de espera o de expulsión de piezas si no es necesaria una gran precisión y si se

opta por una solución económica. Las posiciones intermedias también pueden utilizarse para funciones de detección. Ello significa que con el paso por una posición intermedia se emite una señal 1 durante 50 ms a la salida correspondiente.

Características



### La solución de Festo

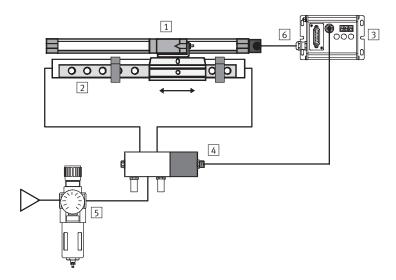
## Soft Stop con regulador de posiciones finales SPC11

Ventajas en una aplicación con hasta dos posiciones intermedias:

- Utilizar la solución de Festo que incluye pocos componentes y que combinan entre sí.
- Prescindir de soluciones complicadas con cilindros de tope.
- Avanzar hasta las posiciones intermedias desde ambos lados.
- Permitir que el sistema se optimice a sí mismo.

El sistema Soft Stop con SPC11 dispone de una entrada para el control remoto, con la que es posible utilizar las funciones de las 3 teclas desde una unidad de control superior:

- Todos los parámetros del sistema pueden definirse y modificarse externamente.
- La señal 1 en la entrada remota bloquea todas las teclas del regulador de posiciones finales SPC11.



1 Sistema de medición del recorrido

## Digital:

- MME-MTS-...-AIF
- integrado en DGPI/DGPIL
- integrado en DNCI

## Analógico:

- MLO-POT-...-TLF
- MLO-POT-...-LWG
- integrado en DSMI
- 2 Actuadores neumáticos DGCI/DGP/DGPL, DGPI/DGPIL, DNC, DNCI, DNCM o DSMI

- 3 Regulador de posiciones finales
  - SPC11-POT-TLF,
  - SPC11-POT-LWG o
  - SPC11-MTS-AIF
  - SPC11-INC
- 4 Válvula posicionadora de 5/3 vías MPYE-5-...-010B
- 5 Unidad de mantenimiento (sin lubricador, con filtro de 5 μm); presión de alimentación desde 5 hasta 7 bar
- 6 Conexión de la tensión de funcionamiento a través de la unidad de control superior

Características

## **FESTO**

## El conjunto de soluciones

### Componentes individuales

- Actuadores neumáticos DGCI/DGP/DGPL, DGPI/DGPIL, DNC, DNCI, DNCM o DSMI
- Válvula posicionadora de 5/3 vías MPYE-5-...-010B
- Sistema de medición del recorrido MLO-POT-...-TLF, MLO-POT-...-LWG o MME-MTS-...-AIF

MME 1113 ... 7 11

- Regulador de posiciones finales SPC11
- Cable, válvula KMPYE
- Cable, unidad de control KMPV-...
- Manual

El contenido de las soluciones completas está claramente definido, lo que significa que todos los componentes que lo forman están perfectamente coordinados entre sí. Las atribuciones respectivas entre los componentes constan en las páginas

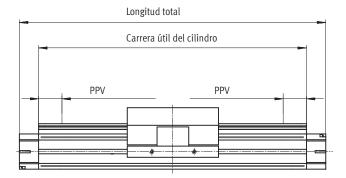
→ 19 y 39 o bien

→ Internet: smart soft stop

Los accesorios (racores, tubos flexibles, etc.) que deben pedirse por separado figuran en los conjuntos de soluciones completas respectivas. Los ejemplos para efectuar los pedidos

→ 18 y 38 sirven de referencia.

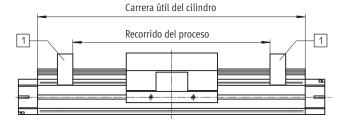
PPV = Amortiguación interna se abre en un 100 %



## Disposición simétrica

El recorrido aprovechable del proceso no debería ser superior a la correspondiente carrera útil del cilindro. En consecuencia, es válida la siguiente condición:

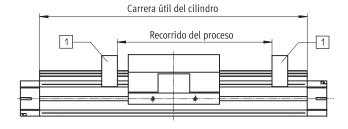
Recorrido del proceso ≤ Carrera útil del cilindro.



1 Topes fijos para montar el actuador o montaje externo

## Disposición asimétrica

El recorrido aprovechable del proceso debe quedar limitado mediante topes fijos dentro de los límites determinados por la carrera útil del cilindro. Lo mismo se aplica en el caso de los actuadores neumáticos DGCI/DNC, DNCI, DNCM y DSMI.



1 Topes fijos para montar el actuador o montaje externo



## - Importante

Para que al utilizar los actuadores neumáticos DGCI, DNC, DNCI, DNCM y DSMI con Soft Stop la carrera nominal sea igual a la carrera aprovechable (en el caso del DSMI, el ángulo de giro útil), deben utilizarse topes externos.

Característica



### El conjunto de soluciones

Ventajas

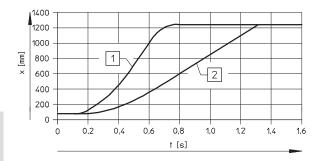
- Hasta un 30% más de ciclos.
- Vibraciones mucho menores en el equipo.
- Modificaciones de la masa / carga hasta un 30% de la masa móvil total en funcionamiento óptimo.

Los diagramas corresponden al siguiente ejemplo:

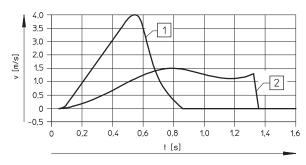
- DGPL-25-1250-PPV-A-KF-B-GK-...-D2,
- masa móvil 12 kg,
- posición horizontal
- 🛊 ¡Atención!

Las curvas de los actuadores neumáticos DGCI, DNC, DNCI, DNCM, DSMI y DGPIL son idénticas.

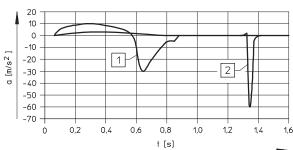
- Reequipamiento sencillo de los equipos existentes.
- Bajo nivel de ruido.
- Instalación y puesta a punto sencillas, sin necesidad de un especialista.
- Solución más económica que con actuadores electromecánicos.



- 1 = Actuador con regulador de posiciones finales SPC11
- 2 = Actuador con amortiguadores
- x = Recorrido t = Tiempo



- 1 = Actuador con regulador de posiciones finales SPC11
- 2 = Actuador con amortiguadores
- v = Velocidad t = Tiempo



- 1 = Actuador con regulador de posiciones finales SPC11
- 2 = Actuador con amortiguadores
- a = Aceleración t = Tiempo

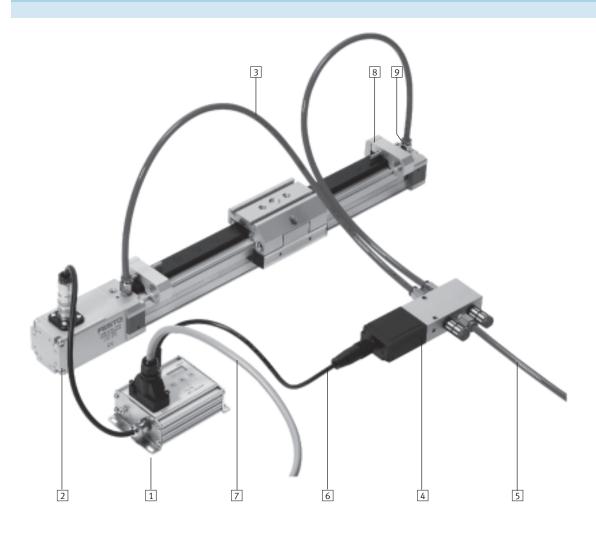
## Plug & Work = Sólo pocos pasos son necesarios para la puesta en funcionamiento

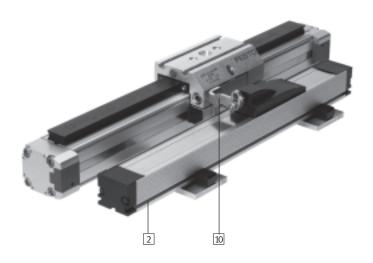
- Montaje de los componentes del sistema:
   La masa móvil debe sujetarse sin holguras.
- 2 Conectar el sistema a la neumática y la electricidad.
- 3 Conectar el aire comprimido y la tensión de alimentación.
- [4] Iniciar el proceso de memorización pulsando la tecla. El sistema ejecuta la operación teach-in automáticamente y está listo para el funcionamiento en tres minutos.
- 5 Avanzar hasta las posiciones intermedias pulsando las teclas y memorizar las posiciones.

# Reguladores de posiciones finales SPC11 Cuadro general de periféricos

**FESTO** 

## Variante con actuador DGPIL





## Importante

Los componentes necesarios para el actuador DGPL son los mismos que para el DGPIL.

El sistema digital integrado de medición del recorrido del DGIPL se sustituye por un sistema de medición de recorrido externo (digital o potenciométrico).

## Reguladores de posiciones finales SPC11 Cuadro general de periféricos



Com	ponentes individuales							
	Descripción resumida	Actuadores n	eumáticos					
		DGCI	DGP/DGPL	DGPI/DGPIL	DNC	DNCI	DNCM	DSMI
1	Regulador de posiciones finales			_				
	SPC11	_	_	_	_	_	_	_
1	Regulador de posiciones finales					_		
	SPC11-ASI	_	_	_	_	_	_	_
2	Sistema analógico de medición de							
	recorrido	-	-	-	-	-	-	_
	MLO-POTTLF							
2	Sistema analógico de medición de							ĺ
	recorrido	-	_	-		-	-	_
	MLO-POTLWG							
2	Sistema digital de medición de recorrido		_					
	MME-MTSAIF	_	•	_	_	_	_	_
3	Conductos de aire comprimido	_	_	_	_	_	_	_
	(tender simétricamente)	•	•	•	•	•	•	•
4	Válvula posicionadora de 5/3 vías	_	_	_	_	_	_	_
	MPYE	•	•	•	•	•	•	•
5	Alimentación de aire comprimido		•	•		•	•	•
	6 11 1010/5							
6	Cable KMPYE para conectar la válvula		-	-		-	-	-
	posicionadora de 5/3 vías							
7	Cable para conectar la unidad de control	•	-	-		-	•	-
8	Tope fijo	•	•		1)	1)	1)	
							ļ	
9	Racor QS					-		-
	(preferentemente rectos)							
10	Piezas para el montaje del sistema de	_		_	_	_	_	_
	medición del recorrido		_					
		4.0	4.0	4.0	2.4	20		20
	Conjuntos de soluciones ->	12	18	18	24	28	32	38

<sup>1)</sup> Con el DNC, DNCI y el DNCM tienen que utilizarse topes externos para limitar los movimientos a la carrera útil

Asignación del regulador de posicion	nes finales SPC11 al actu	ador y sistema de medic	ión de recorrido		
Regulador de posiciones finales	SPC11-POT-TLF	SPC11-POT-LWG	SPC11-MTS-AIF	SPC11-INC	SPC11-MTS-AIF-2
	SPC11-POT-TLF-ASI	SPC11-POT-LWG-ASI	SPC11-MTS-AIF-ASI		
Accionamiento					
DGCI	-	-	-	-	•
DGPI/DGPIL	-	-	•	-	-
DNCI	-	-	-	•	-
DNCM		-	-	-	-
DSMI	-		-	-	-
Sistema de medición de recorrido					
MLO-POT-TLF	•	-	-	-	-
MLO-POT-LWG	-		-	-	-
MME-MTS-AIF	-	-		-	-

**FESTO** 

Modalidad teach SPC11-POT-TLF SPC11-POT-LWG SPC11-MTS-AIF SPC11-INC SPC11-MTS-AIF-2

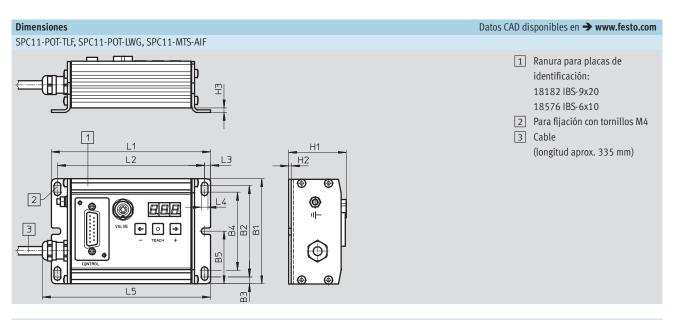
La modalidad teach para determinar los valores característicos del sistema y las posiciones finales se activa con la tecla correspondiente del SPC11 o externamente mediante un cable de conexión con la unidad de control superior (p. ej. un PLC).

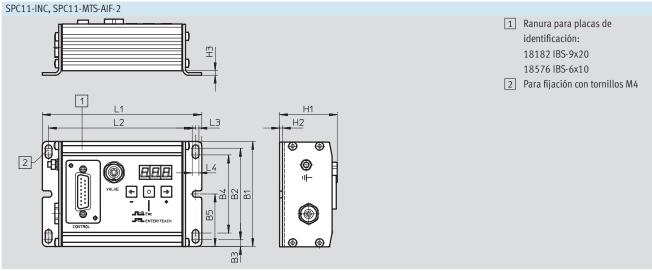


Regulador de posiciones fina Tensión de funcionamiento Consumo de corriente	lles SPC11	Tipo [V DC]	POT-TLF	POT-LWG	MTS-AIF	INC	MTS-AIF-2
funcionamiento		[V DC]	4				
			24 (-25 +25%)				
Consumo de corriente							
	con válvula	[A]	1,3				1,1
_	sin válvula	[mA]	70		170	80	70
Ondulación residual		[%]	Máx. 5		•	-	•
Entradas digitales	Cantidad de salidas		8				
<del>-</del>	Tensión de entrada	[V DC]	24				
<del>-</del>	Corriente de entrada	[mA]	4 (con 24 V DC)				
<del>-</del>	Tiempo de utilización	[ms]	mín. 20				
<del>-</del>	Tensión de la señal	[V DC]	0 5 V (para lógic	ca 0)			
			15 30 V (para lớ	ógica 1)			
Salidas digitales	Cantidad de salidas		5				
(a prueba de	Tensión de salida		mín. U <sub>b</sub> U <sub>b</sub> : −3 \	/ DC (con 0,1 A)			
cortocircuitos)	Corriente de salida	[A]	Máx. 0,1				
<del>-</del>	Corriente máx. de disparo	[mA]	500				
Entrada del sistema de	Tensión de	[V DC]	+10		-		
medición	funcionamiento						
MLO-POT	Tensión de entrada	[V DC]	0 +10		-		
Entrada del sistema de	Tensión de	[V DC]	-		24		
medición	funcionamiento						
MME-MTS	Comunicación		-		bus de campo	-	
					CAN		
					(1M Baud)		
Entrada, cilindro	Tensión de	[V DC]	-		•	5	-
normalizado	funcionamiento						
DNCI	Comunicación		-			sin/cos	-
Entrada, acutador lineal	Tensión de	[V DC]	-			•	24
DGCI	funcionamiento						
_	Comunicación		-				bus de campo
							CAN
							(1M Baud)
Salida de la válvula	Tensión de	[V DC]	24				
	funcionamiento						
Salida de la válvula	Tensión de salida	[V DC]	0 +10				
Humedad relativa		[%]	95 (sin condensac	ión)			
Peso		[g]	Aprox. 400				

Condiciones de funcionamiento y del entorno								
Regulador de posiciones finales SPC11	Tipo	POT-TLF	POT-LWG	MTS-AIF	INC	MTS-AIF-2		
Temperatura	[°C]	0 +50						
Clase de protección según IEC 60529		IP65						
Resistencia a vibraciones, verificada según DIN/IEC 68	3 parte 2 – 6	Grado 2						
Resistencia a impactos, verificada según DIN/IEC 68 p	arte 2 – 27	Grado 2						
Símbolo CE (consultar declaración de conformidad)		Según directiva UE de máquinas CEM						







Tipo	B1	B2	В3	B4	B5	H1	H2	Н3	L1	L2	L3	L4	L5
SPC11-POT SPC11-MTS-AIF	- 78	68	5	58	39	43	2	4,5	118,1	109,1	4,5	5	125
SPC11-MTS-AIF-2 SPC11-INC	70	00	9	96	39	42,6	2	4,2	110,1	109,1	4,0	,	-

Referencias		
Referencia	N° art.	Tipo
Para sistema de medición analógico MLO-POTTLF, cilindro normalizado DNCM	192 216	SPC11-POT-TLF
Para sistema de medición analógico MLO-POTLGW, módulo giratorio DSMI	192 217	SPC11-POT-LWG
Para sistema de medición digital MME-MTSAIF	192 218	SPC11-MTS-AIF
Para cilindro normalizado DNCI	537 321	SPC11-INC
Para actuador lineal DGCI	548 129	SPC11-MTS-AIF-2

Hoja de datos



### Ejemplo de pedido

Para los actuadores neumáticos lineales DGCI

Tarea: elevar una pieza de 3 kg en el plano horizontal de una estación de carga. La pinza montada sobre el carro del actuador pesa 14 kg. En consecuencia, el peso total es de 17 kg. El trayecto aprovechable del

Para la masa total de 17 kg que de-

berá ser desplazada en el plano hori-

zontal deberá escogerse un diámetro

de émbolo entre los diámetros de 25,

32 y 40 mm (tener en cuenta la masa

En el ejemplo se eligió un actuador

DGCI-32-1250-KF-... con n° de

total máxima admisible).

artículo 544 427.

proceso debe ser de 1 100 mm. El desplazamiento debe realizarse en menos de 1,5 segundos.

## - 🛊

Importante

Selección pedido del Soft Stop y ProDrive

→www.festo.com



- Importante

Al elegir los elementos para el montaje de los actuadores, téngase en cuenta que no suelen tener holgura, por lo que no deberán utilizarse en combinación con el sistema Soft Stop. Los actuadores deben montarse directamente.



- Importante

Comprobar si el actuador admite las cargas ocasionadas por la pinza durante el movimiento.
Para efectuar una simulación rápida y sencilla, utilice el software Soft Stop y ProDrive.

### Paso 1:

### Determinar la carrera del cilindro

Para el trayecto de 1 100 mm debe escogerse la carrera útil inmediatamente superior de 200 mm en la tabla → 13. La columna correspondiente está sombreada.

Determinar la válvula posicionadora

Para obtener la válvula proporcional

de 5/3 vías adecuada, recurrir a la

parte de la tabla que se refiere a las

válvulas proporcionales de 5/3 vías y

breada del paso 1 y de la línea del ac-

tuador lineal DGCI-32-... seleccionado

MPYE-5-1/4-010B con el número de

verificar los datos que constan en la

intersección de la columna som-

antes. Así se obtiene la válvula

posicionadora de 5/3 vías

artículo 151 694.

de 5/3 vías

## \_

Paso 2:

Elegir el actuador

### Completar los datos del pedido

Para pedir el sistema completo faltan

los datos del regulador de posiciones finales, del cable para la válvula, del cable para la unidad de control y del manual (si procede). En la página → 13 figuran los datos completos para efectuar el pedido en concordancia con el ejemplo que aquí se explica. En principio, siempre tiene que pedirse un manual, a menos que

se renuncie explícitamente a él por ya

poseerlo el cliente.

## Paso 5: Determinación del tiempo de desplazamiento

Para determinar el tiempo del movimiento, utilice el software "Soft Stop". En el ejemplo, el tiempo es de 1,16 segundos.



Importante

En el caso de movimientos verticales los tiempos  $t_{ascenso}$  y  $t_{descenso}$  son diferentes.

Referencias		
Actuador lineal neumático	Válvula posicionadora de 5/3 vías	Regulador de posiciones finales
N° art. Tipo	N° art. Tipo	N° art. Tipo
544 427 DGCI-32-1250-KF	151 694 MPYE-5-1/4-010B	548 129 SPC11-MTS-AIF-2

Cable, válv	ula	Cable, unio	lad de control
N° art.	Tipo	N° art.	Tipo
170 238	KMPYE-AIF-1-GS-GD-2	177 674	KMPV-SUB-D-15-10



Pasos 1 y 2:															
Actuadores lineales / Tip	00	DGCI	DGCI <sup>1)</sup> <sup>2)</sup> -KF												
Carrera útil del cilindro	[mm]	100	160	225	300	360	450	500	600	750	1000	1250	1500	1750	2000
Masa móvil máxima	18	15/5		•		•	•				•				
horizontal/vertical con	25	30/10													
diámetros de	32	45/15													
	40	70/25													
Nº de artículo para	18	544 42	:5												
diámetros de	25	544 42	16												
	32	544 42	17												
	40	544 42	!8	·	·	·	·	·		·	·	·	·	·	·

Paso 3:															
Válvulas posicionadora	ıs de 5/3 vías <sup>3)</sup>	1 = 154 200 MPYE-5-M5-010-B						3 = 151 693 MPYE-5-1/8-HF-010-B							
Nº de artículo / Tipo	2 = 151 692 MPYE-5-1/8-LF-010-B					4 = 151 694 MPYE-5-1/4-010-B									
Carrera útil del	[mm]	100	160	225	300	360	450	500	600	750	1000	1250	1500	1750	2000
cilindro															
horizontal/vertical	18	1/1	1/1	1/1	1/1	2/2	2/2	2/2	2/2	2/2	2/2	2/2	2/2	2/2	3/3
para diámetros de	25	2/2	2/2	2/2	2/2	3/2	3/2	3/2	3/2	3/2	3/3	3/3	3/3	3/3	3/3
	32	2/2	3/2	3/2	3/2	3/3	3/3	3/3	3/3	3/3	3/3	4/3	4/3	4/3	4/4
	40	3/2	3/2	3/2	3/3	3/3	3/3	3/3	4/3	4/3	4/3	4/4	4/4	4/4	4/4

Paso 5:				
Regulador de posicio	ones finales y	N° art.	Tipo	Descripción resumida
accesorios				
Regulador de	SPC11	548 129	SPC11-MTS-AIF-2	
posiciones finales				
Cable	Válvula	170 238	KMPYE-AIF-1-GS-GD-2	Cable de 2 m
		170 239	KMPYE-AIF-1-GS-GD-0,3	Cable de 0,3 m
	SPC11/SPS	177 673	KMPV-SUB-D-15-5	Cable de 5 m
		177 674	KMPV-SUB-D-15-10	Cable de 10 m



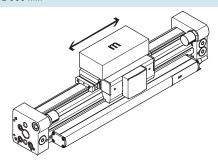
- Indicar diâmetro. Datos técnicos y dimensiones → www.festo.com
   Indicar diámetro. Datos técnicos y dimensiones → www.festo.com.
   Datos técnicos y dimensiones → www.festo.com

- 5) Datos técnicos y dimensiones → www.festo.com
- (no es necesario en relación con DGPI/DGPIL, ya que disponen de sistema de medición integrado)
- 6) Datos técnicos y dimensiones → www.festo.com





## Accesorios para la solución de montaje horizontal del DGCI









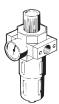


Referencias									
Carrera útil del cilindro	Válvula proporcional de 5/3 vías	Racores <sup>1)</sup>				Tubos flexi comprimic	bles para aire o	Silenciado	res <sup>2)</sup>
DGCI		Para MPYE	- 5	Para DGCI					
[mm]	Tipo	N° art.	Tipo	N° art.	Tipo	N° art.	Tipo	N° art.	Tipo
Ø 18 mm									
100 160	MPYE-5-M5-010-B	153 306	QSM-M5-6	153 306	QSM-M5-6	152 586	PUN-6x1-SI	165 003	UC-M5
225 300	MPYE-5-M5-010-B								
360 1 750	MPYE-5-1/8-LF-010-B	153 002	QS-1/8-6	153 306	QSM-M5-6	152 586	PUN-6x1-SI	2307	U-1/8
2 000	MPYE-5-1/8-HF-010-B								
Ø 25 mm									
100 160	MPYE-5-1/8-LF-010-B	153 002	QS-1/8-6	153 002	QS-½-6	152 586	PUN-6x1-SI	2307	U-1/8
225 300	MPYE-5-1/8-LF-010-B	153 004	QS-1/8-8	153 004	QS-½-8	152 587	PUN-8x1,25-SI	2307	U-1/8
360 2 000	MPYE-5-1/8-HF-010-B								
Ø 32 mm									
100	MPYE-5-1/8-LF-010-B	153 002	QS-1/8-6	153 002	QS-½-6	152 586	PUN-6x1-SI	2307	U-1/8
160 1 000	MPYE-5-1/8-HF-010-B	153 004	QS-1/8-8	153 004	QS-1/8-8	152 587	PUN-8x1,25-SI		
1 250 2 000	MPYE-5-1/4-010-B	153 005	QS-1/4-8					2316	U-1/4
Ø 40 mm									
100 160	MPYE-5-1/8-HF-010-B	153 004	QS-1/8-8	153 005	QS-1/4-8	152 587	PUN-8x1,25-SI	2307	U-1/8
225 500	MPYE-5-1/8-HF-010-B								
600 750	MPYE-5-1/4-010-B	153 005	QS-1/4-8	153 005	QS-1/4-8	152 587	PUN-8x1,25-SI	2316	U-1/4
1 000 2 000	MPYE-5-1/4-010-B	153 007	QS-1/4-10	153 007	QS-1/4-10	152 588	PUN-10x1,5-SI	2316	U-1/4

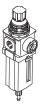
Los racores se suministran únicamente en bolsas de 10 unidades
 Son necesarias 2 unidades



## Accesorios para la solución de montaje horizontal del DGCI





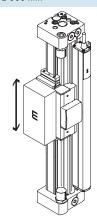




Referencias									
Carrera útil del cilindro	Unidades of serie D	de filtro y regulador,	Cartucho o Serie D	de 5 μm		de filtro y regulador, serie MS ho de 5 μm	Cartucho de 5 µm Serie MS		
DGCI	con cartuc	ho de 5 μm							
[mm]	N° art.	Tipo	N° art.	Tipo	N° art.	Tipo	N° art.	Tipo	
Ø 18 mm									
100 2 000	162 719	LFR-1/4-D-5M-MINI	159 640	LFP-D-MINI-5M	529 152	MS4-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 501	MS4-LFP-C	
Ø 25 mm									
100 2 000	162 719	LFR-1/4-D-5M-MINI	159 640	LFP-D-MINI-5M	529 152	MS4-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 501	MS4-LFP-C	
Ø 32 mm									
100 1 000	162 719	LFR-1/4-D-5M-MINI	159 640	LFP-D-MINI-5M	529 152	MS4-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 501	MS4-LFP-C	
1 250 2 000	162 721	LFR-3/8-D-5M-MIDI	159 594	LFP-D-MIDI-5M	529 204	MS6-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 499	MS6-LFP-C	
Ø 40 mm									
100 500	162 719	LFR-1/4-D-5M-MINI	159 640	LFP-D-MINI-5M	529 152	MS4-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 501	MS4-LFP-C	
600 2 000	162 721	LFR-3/8-D-5M-MIDI	159 594	LFP-D-MIDI-5M	529 204	MS6-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 499	MS6-LFP-C	



## Accesorios para la solución de montaje vertical del DGCI











Referencias									
Carrera útil del	Válvulas	Racores <sup>1)</sup>				Tubos flex	ibles para aire	Silenciado	res <sup>2)</sup>
cilindro	Válvula de 5/3 vías	Para MPYE	. 5.	DGCI		comprimi	lo		
DGCI		raia Wirit	)	Duci					
[mm]	Tipo	N° art.	Tipo	N° art.	Tipo	N° art.	Tipo	N° art.	Tipo
Ø 18 mm									
100 300	MPYE-5-M5-010-B	153 306	QSM-M5-6	153 306	QSM-M5-6	152 586	PUN-6x1-SI	165 003	UC-M5
360 1 750	MPYE-5-1/8-LF-010-B	153 002	QS-1/8-6					2307	U-1/8
2 000	MPYE-5-1/8-HF-010-B								
Ø 25 mm		_							
100 160	MPYE-5-1/8-LF-010-B	153 002	QS-1/8-6	153 002	QS-1/8-6	152 586	PUN-6x1-SI	2307	U-1/8
225 750	MPYE-5-1/8-LF-010-B	153 004	QS-1/8-8	153 004	QS-1/8-8	152 587	PUN-8x1,25-SI		
1 000 2 000	MPYE-5-1/8-HF-010-B								
Ø 32 mm									
100	MPYE-5-1/8-LF-010-B	153 002	QS-½-6	153 002	QS-1/8-6	152 586	PUN-6x1-SI	2307	U-1/8
160 300	MPYE-5-1/8-LF-010-B	153 004	QS-1/8-8	153 004	QS-1/8-8	152 587	PUN-8x1,25-SI	2307	U-1/8
360 1 750	MPYE-5-1/8-HF-010-B								
2 000	MPYE-5-1/4-010-B	153 005	QS-1/4-8					2316	U-1/4
Ø 40 mm									
100 225	MPYE-5-1/8-LF-010-B	153 004	QS-1/8-8	153 005	QS-1/4-8	152 587	PUN-8x1,25-SI	2307	U-1/8
300 750	MPYE-5-1/8-HF-010-B								
1 000	MPYE-5-1/8-HF-010-B	190 643	QS-½-10	153 007	QS-1/4-10	152 588	PUN-10x1,5-SI		
1 250 2 000	MPYE-5-1/4-010-B	153 007	QS-1/4-10	1				2316	U-1/4

Los racores se suministran únicamente en bolsas de 10 unidades
 Son necesarias 2 unidades



## Accesorios para la solución de montaje vertical del DGCI









Referencias									
Carrera útil del		de filtro y regulador,	Cartucho d	le 5 μm		de filtro y regulador, serie MS	Cartucho d	le 5 μm	
cilindro	serie D		Serie D		con cartuc	ho de 5 μm	Serie MS		
DGCI	con cartuc	ho de 5 μm							
[mm]	N° art.	Tipo	N° art.	Tipo	N° art.	Tipo	N° art.	Tipo	
Ø 18 mm									
100 2 000	162 719	LFR-1/4-D-5M-MINI	159 640	LFP-D-MINI-5M	529 152	MS4-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 501	MS4-LFP-C	
Ø 25 mm									
100 2 000	162 719	LFR-1/4-D-5M-MINI	159 640	LFP-D-MINI-5M	529 152	MS4-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 501	MS4-LFP-C	
Ø 32 mm									
100 1 000	162 719	LFR-1/4-D-5M-MINI	159 640	LFP-D-MINI-5M	529 152	MS4-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 501	MS4-LFP-C	
1 250 2 000	162 721	LFR-3/8-D-5M-MIDI	159 594	LFP-D-MIDI-5M	529 204	MS6-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 499	MS6-LFP-C	
Ø 40 mm									
100 500	162 719	LFR-1/4-D-5M-MINI	159 640	LFP-D-MINI-5M	529 152	MS4-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 501	MS4-LFP-C	
600 2 000	162 721	LFR-3/8-D-5M-MIDI	159 594	LFP-D-MIDI-5M	529 204	MS6-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 499	MS6-LFP-C	

Hoja de datos

Paso 1:



### Ejemplo de pedido

Actuadores lineales DGP/DGPL, DGPI/DGPIL

Tarea: elevar una pieza de 3 kg en el plano horizontal de una estación de carga. La pinza montada sobre el ca-

Determinar la carrera del cilindro

Para el trayecto de 1 100 mm debe

escogerse la carrera útil inmediata-

mente superior de 200 mm en la

correspondiente está sombreada.

tabla → 19. La columna

rro del actuador pesa 14 kg. En consecuencia, el peso total es de 17 kg. El trayecto aprovechable del proceso debe ser de 1 100 mm. El desplazamiento debe realizarse en menos de 1,5 segundos.

## Paso 2:

## Elegir el actuador

Para la masa total de 17 kg que deberá ser desplazada en el plano horizontal deberá escogerse un diámetro de émbolo entre los diámetros de 25, 32, 40, 50 ó 63 mm (tener en cuenta la masa total máxima admisible). En el ejemplo se eligió un actuador DGPL-32-1250-PPV-A-B-KF-GK-...-D2 con n° de artículo 175 135.

### Paso 3:

### Determinar el potenciómetro lineal

El potenciómetro lineal adecuado cumple con la siguiente condición: carrera útil del cilindro = longitud del potenciómetro.

En la columna sombreada de la tabla consta el potenciómetro lineal con el número de artículo 152 633. Ese es el potenciómetro que debe usarse en el ejemplo que aquí se explica.

A modo de alternativa puede utilizarse el sistema digital de medición MME-MTS-...-AIF.

## Determinación del tiempo de desplazamiento

Para determinar el tiempo del movimiento, utilice el software "Soft Stop". En el ejemplo, el tiempo es de 1,16 segundos.

## - 🛊 -

Paso 6:

Importante

En el caso de movimientos verticales los tiempos  $t_{ascenso}$  y  $t_{descenso}$  son diferentes.

## - 闄 ⋅

Importante

Selección pedido del Soft Stop y ProDrive

→www.festo.com



Importante

Al elegir los elementos para el montaje de los actuadores, téngase en cuenta que no suelen tener holgura, por lo que no deberán utilizarse en combinación con el sistema Soft Stop. Los actuadores deben montarse directamente.



Importante

Comprobar si el actuador admite las cargas ocasionadas por la pinza durante el movimiento.

Para efectuar una simulación rápida y sencilla, utilice el software Soft Stop y ProDrive.



Importante

El arrastrador FKP tiene holguras. Por ello no debe utilizarse en combinaciónc con los actuadores lineales DGP/DGPI.

## Paso 4: Determinar la válvula posicionadora de 5/3 vías

Para obtener la válvula proporcional de 5/3 vías adecuada, recurrir a la parte de la tabla que se refiere a las válvulas proporcionales de 5/3 vías y verificar los datos que constan en la intersección de la columna sombreada del paso 1 y de la línea del actuador lineal DGPL-32-... seleccionado antes. Así se obtiene la válvula posicionadora de 5/3 vías MPYE-5-1/4-010B con el número de artículo 151 694.

### Paso 5: Completar los datos del pedido

Para pedir el sistema completo faltan los datos del regulador de posiciones finales, del cable para la válvula, del cable para la unidad de control y del manual (si procede). En la página

→ 19 figuran los datos completos

→ 19 figuran los datos completos para efectuar el pedido en concordancia con el ejemplo que aquí se explica. En principio, siempre tiene que pedirse un manual, a menos que se renuncie explícitamente a él por ya poseerlo el cliente.

Referencia	ıs						
Actuador li	ineal neumático	Potencióm	etro lineal	Válvula po:	sicionadora de 5/3	Regulador	de posiciones finales
				vías			
N° art.	Tipo	N° art.	Tipo	N° art.	Tipo	N° art.	Tipo
175 135	DGPL-32-1250-PPV-A-B-KF-GKD2	152 633	MLO-POT-1250-TLF	151 694	MPYE-5-1/4-010B	192 216	SPC11-POT-TLF

Cable, válv	ula	Cable, unio	dad de control
N° art.	Tipo	N° art.	Тіро
170 238	KMPYE-AIF-1-GS-GD-2	177 674	KMPV-SUB-D-15-10



Pasos 1 y 2:														
Actuadores lineales / Ti	00		DGP <sup>1)</sup> <sup>3)</sup> -PPV-A-B-D2 DGPL <sup>1)</sup> <sup>3)</sup> -PPV-A-KF-B-GKD2					DGPI <sup>2)</sup> <sup>3)</sup> -PPV-A-B-D2 DGPIL <sup>2)</sup> <sup>3]</sup> -PPV-A-B-KFD2						
Carrera útil del cilindro	[mm]	225	300	360	450	500	600	750	1 000	1 250	1 500	1 750	2 000	
Masa móvil máxima	25	30/10 kg	3		•		•		•	•	•	•		
horizontal/vertical con	32	45/15 kg	3											
diámetros de	40	70/25 kg	3											
	50	120/40 l	⟨g											
	63	180/60 l	⟨g											
Nº de artículo para	25	175 134												
diámetros de	32	175 135												
	40	175 136												
	50	175 137												
	63	175 138												

Paso 3:													
Potenciómetro line	eal <sup>5)</sup>	MLO-POT- MME-MTS											
Carrera útil del cilindro	[mm]	225	300	360	450	500	600	750	1 000	1 250	1 500	1 750	2 000
Longitud del potenciómetro	[mm]	225	300	360	450	500	600	750	1 000	1 250	1 500	1 750	2 000
N° art.	MLO-POTTLF	152625	152626	152627	152628	152629	152630	152631	152632	152633	152634	152635	152636
	MME-MTSAIF	178310	178309	178308	178307	178306	178305	178304	178303	178302	178301	178300	178299

Paso 4:													
Válvulas posicionador	as de 5/3 vías <sup>6)</sup>	1 = 151	692 MPYE-	5-1/8-LF-0	10-B		3 = 151	694 MPYE-	5-1/4-010	В			
Nº de artículo / Tipo		2 = 151 693 MPYE-5-1/8-HF-010-B				4 = 151 695 MPYE-5-3/8-010-B							
Carrera útil del	[mm]	225	300	360	450	500	600	750	1000	1250	1500	1750	2000
cilindro													
horizontal/vertical	25	1/4)	1/1	2/1	2/1	2/1	2/2	2/2	2/3	2/3	2/3	2/3	2/3
para diámetros de	32	1/4)	2/1	2/1	2/1	2/1	2/1	3/2	3/3	3/3	3/3	3/3	3/3
	40	2/1	2/1	2/1	2/1	2/2	3/3	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4
	50	1/1	2/1	2/2	3/2	3/3	4/3	4/4	4/4	4/4	4/4	4/4	4/4
	63	2/1	2/2	3/3	3/3	4/4	4/4	4/4	4/4	4/4	4/4	4/4	4/4

Paso 5:				
Regulador de posicion	es finales y	N° art.	Tipo	Descripción resumida
accesorios				
Regulador de	SPC11	192 216	SPC11-POT-TLF	
posiciones finales		192 218	SPC11-MTS-AIF	
Cable	Válvula	170 238	KMPYE-AIF-1-GS-GD-2	Cable de 2 m
		170 239	KMPYE-AIF-1-GS-GD-0,3	Cable de 0,3 m
	SPC11/SPS	177 673	KMPV-SUB-D-15-5	Cable de 5 m
		177 674	KMPV-SUB-D-15-10	Cable de 10 m



Indicar diámetro. Datos técnicos y dimensiones → www.festo.com
 Indicar diámetro. Datos técnicos y dimensiones → www.festo.com
 Indicar la carrera útil del cilindro según ha sido determinada

<sup>4)</sup> Sobre demanda

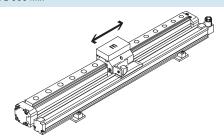
Datos técnicos y dimensiones → www.festo.com
(no es necesario en relación con DGPI/DGPIL, ya que disponen de sistema de medición integrado)

Datos técnicos y dimensiones → www.festo.com





## Accesorios para la solución de montaje en posición horizontal de DGP/DGPL, DGPI/DGPIL











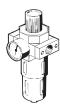
Referencias									
Carrera útil del	Válvulas	Racores <sup>1)</sup>				Tubos flexi	bles para aire	Silenciad	ores <sup>2)</sup>
cilindro	Válvula de 5/3 vías					comprimic	lo		
DGP/L, DGPI/L		Para MPYE	-5	DGP/L, DG	PI/L				
[mm]	Tipo	N° art.	Tipo	N° art.	Tipo	N° art.	Tipo	N° art.	Tipo
Ø 25 mm									
225 300	MPYE-5-1/8-LF-010-B	153 004	QS-1/8-8	153 004	QS-½-8	152 587	PUN-8x1,25	2307	U-1/8
360 2 000	MPYE-5-1/8-HF-010-B								
Ø 32 mm									
225	MPYE-5-1/8-LF-010-B	153 004	QS-1/8-8	153 004	QS-1/8-8	152 587	PUN-8x1,25	2307	U-1/8
300 600	MPYE-5-1/8-HF-010-B								
750 2 000	MPYE-5-1/4-010-B	153 005	QS-1/4-8	153 004	QS-1/8-8	152 587	PUN-8x1,25	2316	U-1/4
Ø 40 mm									
225 500	MPYE-5-1/8-HF-010-B	153 004	QS-1/8-8	153 005	QS-1/4-8	152 587	PUN-8x1,25	2307	U-1/8
600 2 000	MPYE-5-1/4-010-B	153 007	QS-1/4-10	153 007	QS-1/4-10	152 588	PUN-10x1,5	2316	U-1/4
Ø 50 mm		_				_			
225	MPYE-5-1/8-LF-010-B	153 004	QS-1/8-8	153 005	QS-1/4-8	152 587	PUN-8x1,25	2307	U-1/8
300 360	MPYE-5-1/8-HF-010-B								
450 500	MPYE-5-1/4-010-B	153 007	QS-1/4-10	153 007	QS-1/4-10	152 588	PUN-10x1,5	2316	U-1/4
600 2 000	MPYE-5-3/8-010-B	153 008	QS-3/8-10					2309	U-3/8
-									
Ø 63 mm									
225 300	MPYE-5-1/8-HF-010-B	153 004	QS-1/8-8	153 006	QS-3/8-8	152 587	PUN-8x1,25	2307	U-1/8
360 450	MPYE-5-1/4-010-B	153 007	QS-1/4-10	153 008	QS-3/8-10	152 588	PUN-10x1,5	2316	U-1/4
500 2 000	MPYE-5-3/8-010-B	153 009	QS-3/8-12	153 009	QS-3/8-12	152 589	PUN-12x2	2309	U-3/8

Los racores se suministran únicamente en bolsas de 10 unidades
 Son necesarias 2 unidades

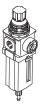




## Accesorios para la solución de montaje en posición horizontal de DGP/DGPL, DGPI/DGPIL



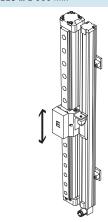






Referencias								
Carrera útil del cilindro	Unidades serie D	de filtro y regulador,	Cartucho d Serie D	le 5 μm		de filtro y regulador, serie MS ho de 5 μm	Cartucho d Serie MS	le 5 μm
DGP/L, DGPI/L [mm]	con cartuc N° art.	ho de 5 μm Tipo	N° art.	Tipo	N° art.	Tipo	N° art.	Tipo
Ø 25 mm								
225 2 000	162 719	LFR-1/4-D-5M-MINI	159 640	LFP-D-MINI-5M	529 152	MS4-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 501	MS4-LFP-C
Ø 32 mm								
225 600	162 719	LFR-1/4-D-5M-MINI	159 640	LFP-D-MINI-5M	529 152	MS4-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 501	MS4-LFP-C
750 2 000	162 721	LFR-3/8-D-5M-MIDI	159 594	LFP-D-MIDI-5M	529 204	MS6-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 499	MS6-LFP-C
					•			
Ø 40 mm								
225 500	162 719	LFR-1/4-D-5M-MINI	159 640	LFP-D-MINI-5M	529 152	MS4-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 501	MS4-LFP-C
600 2 000	162 721	LFR-3/8-D-5M-MIDI	159 594	LFP-D-MIDI-5M	529 204	MS6-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 499	MS6-LFP-C
	•		•		•		•	
Ø 50 mm								
225 360	162 719	LFR-1/4-D-5M-MINI	159 640	LFP-D-MINI-5M	529 152	MS4-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 501	MS4-LFP-C
450 500	162 721	LFR-3/8-D-5M-MIDI	159 594	LFP-D-MIDI-5M	529 204	MS6-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 499	MS6-LFP-C
600 2 000	162 724	LFR-3/4-D-5M-MAXI	159 641	LFP-D-MAXI-5M	529 224	MS6-LFR-3/8-D7-CRM-AS	534 499	MS6-LFP-C
	•							
Ø 63 mm								
225 300	162 719	LFR-1/4-D-5M-MINI	159 640	LFP-D-MINI-5M	529 152	MS4-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 501	MS4-LFP-C
360 450	162 721	LFR-3/8-D-5M-MIDI	159 594	LFP-D-MIDI-5M	529 204	MS6-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 499	MS6-LFP-C
500 2 000	162 724	LFR-3/4-D-5M-MAXI	159 641	LFP-D-MAXI-5M	529 224	MS6-LFR-3/8-D7-CRM-AS	534 499	MS6-LFP-C

## Accesorios para la solución de montaje en posición vertical de DGP/DGPL, DGPI/DGPIL









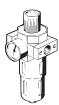


Referencias									
Carrera útil del	Válvulas	Racores <sup>1)</sup>				Tubos flexi	bles para aire	Silenciad	ores <sup>2)</sup>
cilindro	Válvula de 5/3 vías	Para MPYE	. 5.	DGP/L, DG	DI/I	comprimid	lo		
DGP/L, DGPI/L		T ala Wil IL	- J	Dur/L, Du	r 1/ L				
[mm]	Tipo	N° art.	Tipo	N° art.	Tipo	N° art.	Tipo	N° art.	Tipo
Ø 25 mm									
225 500	MPYE-5-1/8-LF-010-B	153 004	QS-1/8-8	153 004	QS-1/8-8	152 587	PUN-8x1,25	2307	U-1/8
600 750	MPYE-5-1/8-HF-010-B								
1000 2 000	MPYE-5-1/4-010-B	153 005	QS-1/4-8					2316	U-1/4
Ø 32 mm									
225 600	MPYE-5-1/8-LF-010-B	153 004	QS-1/8-8	153 004	QS-1/8-8	152 587	PUN-8x1,25	2307	U-1/8
750	MPYE-5-1/8-HF-010-B		-						
1000 2 000	MPYE-5-1/4-010-B	153 005	QS-1/4-8					2316	U-1/4
Ø 40 mm									
225 450	MPYE-5-1/8-LF-010-B	153 004	QS-1/8-8	153 005	QS-1/4-8	152 587	PUN-8x1,25	2307	U-1/8
500	MPYE-5-1/8-HF-010-B			153 005	QS-1/4-8				
600	MPYE-5-1/4-010-B	153 007	QS-1/4-10	153 007	QS-1/4-10	152 588	PUN-10x1,5	2316	U-1/4
750 2 000	MPYE-5-3/8-010-B	153 008	QS-3/8-10					2309	U-3/8
Ø 50 mm		T				_			
225 300	MPYE-5-1/8-LF-010-B	153 004	QS-1/8-8	153 005	QS-1/4-8	152 587	PUN-8x1,25	2307	U-1/8
360 450	MPYE-5-1/8-HF-010-B								
500 600	MPYE-5-1/4-010-B	153 007	QS-½-10	153 007	QS-1/4-10	152 588	PUN-10x1,5	2316	U-1/4
750 2 000	MPYE-5-3/8-010-B	153 008	QS-3/8-10					2309	U-3/8
Ø 63 mm									
225	MPYE-5-1/8-LF-010-B	153 004	QS-1/8-8	153 006	QS-3/8-8	152 587	PUN-8x1,25	2307	U-1/8
300	MPYE-5-1/8-HF-010-B	1					•		
360 450	MPYE-5-1/4-010-B	153 007	QS-1/4-10	153 008	QS-3/8-10	152 588	PUN-10x1,5	2316	U-1/4
500 2 000	MPYE-5-3/8-010-B	153 009	QS-3/8-12	153 009	QS-3/8-12	152 589	PUN-12x2	2309	U-3/8

Los racores se suministran únicamente en bolsas de 10 unidades
 Son necesarias 2 unidades



## Accesorios para la solución de montaje en posición vertical de DGP/DGPL, DGPI/DGPIL









Referencias							
Carrera útil del	Unidades de filtro y regula	ador, Cartucho d	le 5 μm	Unidades o	le filtro y regulador, serie MS	Cartucho d	le 5 μm
cilindro	serie D	Serie D	Serie D		no de 5 μm	Serie MS	
DGP/L, DGPI/L	con cartucho de 5 μm						
[mm]	N° art. Tipo	N° art.	Tipo	N° art.	Tipo	N° art.	Tipo
Ø 25 mm							
225 750	162 719 LFR-1/4-D-5M	-MINI 159 640	LFP-D-MINI-5M	529 152	MS4-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 501	MS4-LFP-C
1000 2 000	162 721 LFR-3/8-D-5M	-MIDI 159 594	LFP-D-MIDI-5M	529 204	MS6-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 499	MS6-LFP-C
Ø 32 mm							
225 750	162 719 LFR-1/4-D-5M		LFP-D-MINI-5M	529 152	MS4-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 501	MS4-LFP-C
1000 2 000	162 721 LFR-3/8-D-5M	-MIDI 159 594	LFP-D-MIDI-5M	529 204	MS6-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 499	MS6-LFP-C
~							
Ø 40 mm	1					1	
225 500	162 719 LFR-1/4-D-5M		LFP-D-MINI-5M	529 152	MS4-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 501	MS4-LFP-C
600	162 721 LFR-3/8-D-5M	-MIDI 159 594	LFP-D-MIDI-5M	529 204	MS6-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 499	MS6-LFP-C
750 2 000	162 724 LFR-3/4-D-5M	-MAXI 159 641	LFP-D-MAXI-5M	529 224	MS6-LFR-3/8-D7-CRM-AS		
Ø 50 mm							
225 300	162 719 LFR-1/4-D-5M	-MINI 159 640	LFP-D-MINI-5M	529 152	MS4-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 501	MS4-LFP-C
360 600	162 721 LFR-3/8-D-5M		LFP-D-MIDI-5M	529 204	MS6-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 499	MS6-LFP-C
750 2 000	162 724 LFR-3/4-D-5M		LFP-D-MAXI-5M	529 224	MS6-LFR-3/8-D7-CRM-AS	334 477	WISO-LIT-C
, 30 2 000		133 041		1,22,224		1	
Ø 63 mm							
225 300	162 719 LFR-1/4-D-5M	-MINI 159 640	LFP-D-MINI-5M	529 152	MS4-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 501	MS4-LFP-C
360 450	162 721 LFR-3/8-D-5M	-MIDI 159 594	LFP-D-MIDI-5M	529 204	MS6-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 499	MS6-LFP-C
500 2 000	162 724 LFR-¾-D-5M	-MAXI 159 641	LFP-D-MAXI-5M	529 224	MS6-LFR-3/8-D7-CRM-AS	7	



### Ejemplo de pedido

Actuador DNC con potenciómetro lineal LWG

Tarea: elevar una pieza de 55 kg en el plano horizontal de una estación de carga. La pinza montada en el vástago del actuador pesa 40 kg. En conse-

cuencia, el peso total es de 95 kg. El trayecto aprovechable del proceso debe ser de 300 mm. El desplazamiento debe realizarse en menos de 1,5 segundos.

Importante

Selección pedido del Soft Stop y ProDrive

→www.festo.com



- Importante

Al elegir los elementos para el montaje de los actuadores, téngase en cuenta que no suelen tener holgura, por lo que no deberán utilizarse en combinación con el sistema Soft Stop. Los actuadores deben montarse directamente.

Importante

Comprobar si el actuador admite las cargas ocasionadas por la pinza durante el movimiento. Para efectuar una simulación rápida y sencilla, utilice el software



- Importante

La rótula tiene holguras. Por ello no deberá utilizarse en combinación con el cilindro normalizado DNC.

### Paso 1: Determinar la carrera del cilindro

Para obtener un trayecto de 300 mm elegir el cilindro con la carrera estándar inmediatamente superior de 320 mm o la carrera útil del cilindro de 291 ... 350 mm. Para ello. consultar la tabla → 25. La columna correspondiente está sombreada.

### Paso 2: Elegir el actuador

163 378.

Para la masa total de 95 kg que deberá ser desplazada en el plano horizontal deberá escogerse un diámetro de émbolo entre los diámetros de 50. 63 v 80 mm (tener en cuenta la masa total máxima admisible). En el ejemplo se eligió un actuador DNC-50-320-PPV-A con n° de artículo

## Paso 3: Determinar el potenciómetro lineal

El potenciómetro lineal adecuado cumple con la siguiente condición: carrera útil del cilindro ≤ longitud del potenciómetro. En la columna sombreada de la tabla

consta el potenciómetro lineal con el número de artículo 152 647. Ese es el potenciómetro que debe usarse en el ejemplo que aquí se explica.



Importante

El potenciómetro está incluido suelto y el cliente deberá montarlo.

## Pasn 4. Determinar la válvula posicionadora de 5/3 vías

Para obtener la válvula proporcional de 5/3 vías adecuada, recurrir a la parte de la tabla que se refiere a las válvulas proporcionales de 5/3 vías y verificar los datos que constan en la intersección de la columna sombreada del paso 1 y de la línea del actuador neumático DNC-50-... seleccionado antes. Así se obtiene la válvula posicionadora de 5/3 vías MPYE-5-1/8- HF-010B con el número de artículo 151 693.

## Completar los datos del pedido

Para pedir el sistema completo faltan los datos del regulador de posiciones finales, del cable para la válvula, del cable para la unidad de control y del manual (si procede). En la página

→ 25 figuran los datos completos para efectuar el pedido en concordancia con el ejemplo que aquí se explica. En principio, siempre tiene que pedirse un manual, a menos que se renuncie explícitamente a él por ya poseerlo el cliente.

## Paso 6. Determinación del tiempo de desplazamiento

Para determinar el tiempo del movimiento, utilice el software "Soft Stop".

En el ejemplo, el tiempo es de 0,96 segundos.

Referencia	S					
Actuador neumático		Potenciómetro lineal	Válvula posicionadora de 5/3 vías	Regulador de posiciones finales		
N° art.	Tipo	N° art. Tipo	N° art. Tipo	N° art. Tipo		
163 378	DNC-50-320-PPV-A	152 647 MLO-POT-360-LWG	151 693 MPYE-5-1/8-HF-010B	192 217 SPC11-POT-LWG		

Cable, válvula	Cable, unidad de control
N° art. Tipo	N° art. Tipo
170 238 KMPYE-AIF-1-GS-GD-2	177 674 KMPV-SUB-D-15-10



Pasos 1 y 2:												
Cilindro normalizado	/ Tipo	DNC <sup>1)</sup> <sup>2)</sup> -PPV-A										
Carrera útil máx. del cilindro	[mm]	100	150	150	225	225	300	360	450	600	750	
Carrera útil del cilindro (carrera estándar)	[mm]	80	100	125	160	200	250	320	400	500	650	
Masa total móvil máxima con	32 40	45 kg 75 kg										
diámetros de	50	120 kg	120 kg									
	80	180 kg 300 kg										
Nº de artículo para diámetros de	40	163 308 163 340	163 309 163 341	163 310 163 342	163 311 163 343	163 312 163 344	163 313 163 345	163 314 163 346	163 315 163 347	163 316 163 348	163 304 163 336	
ulamenos de	50	163 372	163 373	163 374	163 375	163 376	163 377	163 378	163 379	163 380	163 368	
	63 80	163 404 163 436	163 405 163 437	163 406 163 438	163 407 163 439	163 408 163 440	163 409 163 441	163 410 163 442	163 411 163 443	163 412 163 444	163 400 163 432	

Paso 3:											
Potenciómetro lineal <sup>3</sup>		MLO-POTLWG									
Carrera útil máx. del cilindro	[mm]	100	150	150	225	225	300	360	450	600	750
Longitud del potenciómetro	[mm]	100	150	150	225	225	300	360	450	600	750
N° art.		192 213	192 214	192 214	152 645	152 645	152 646	152 647	152 648	152 650	152 651

Paso 4:											
Válvulas posicionadora	1 = 151 692 MPYE-5-1/8-LF-010-B				3 = 151 694 MPYE-5-1/4-010-B						
Nº de artículo / Tipo	2 = 151 693 MPYE-5-1/8-HF-010-B			4 = 151 695 MPYE-5-3/8-010-B							
Carrera útil máx. del	[mm]	100	150	150	225	225	300	360	450	600	750
cilindro											
horizontal para	32	1	1	1	1	1	1	1	1	2	2
diámetros de	40	1	1	1	1	1	1	2	2	3	3
	50	1	1	1	1	1	1	2	2	3	3
	63	1	1	1	1	2	2	2	3	3	4
	80	1	1	2	2	3	3	3	3	4	4

Paso 5:				
Regulador de posiciones finales y accesorios		N° art.	Tipo	Descripción resumida
Regulador de posiciones finales	SPC11	192 217	SPC11-POT-LWG	
Cable	Válvula	170 238	KMPYE-AIF-1-GS-GD-2	Cable de 2 m
		170 239	KMPYE-AIF-1-GS-GD-0,3	Cable de 0,3 m
	SPC11/SPS	177 673	KMPV-SUB-D-15-5	Cable de 5 m
		177 674	KMPV-SUB-D-15-10	Cable de 10 m

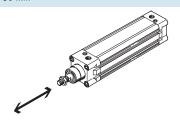


- Indicar diámetro. Datos técnicos y dimensiones → www.festo.com
   Indicar la carrera útil del cilindro según ha sido determinada
   Datos técnicos y dimensiones → www.festo.com
   Datos técnicos y dimensiones → www.festo.com





## Accesorios para la solución de montaje horizontal del DNC











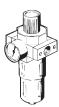
Referencias									
Carrera útil del	Válvulas	Racores <sup>1)</sup>				Tubos flexi	ibles para aire	Silenciad	ores <sup>2)</sup>
cilindro	Válvula de 5/3 vías	Para MPYE	-5-	DNC		comprimic	lo		
DNC		T did ivii i L		DIVC					
[mm]	Tipo	N° art.	Tipo	N° art.	Tipo	N° art.	Tipo	N° art.	Tipo
Ø 32 mm									
80 440	MPYE-5-1/8-LF-010-B	153 004	QS-1/8-8	153 004	QS-1/8-8	152 587	PUN-8x1,25	2307	U-1/8
441 735	MPYE-5-1/8-HF-010-B								
Ø 40 mm									
80 290	MPYE-5-1/8-LF-010-B	153 004	QS-½-8	153 005	QS-1/4-8	152 587	PUN-8x1,25	2307	U-1/8
291 440	MPYE-5-1/8-HF-010-B			153 005	QS-1/4-8				
441 735	MPYE-5-1/4-010-B	153 007	QS-1/4-10	153 007	QS-1/4-10	152 588	PUN-10x1,5	2316	U-1/4
Ø 50 mm									
80 290	MPYE-5-1/8-LF-010-B	153 004	QS-½-8	153 005	QS-1/4-8	152 587	PUN-8x1,25	2307	U-1/8
291 440	MPYE-5-1/8-HF-010-B								
441 735	MPYE-5-1/4-010-B	153 007	QS-½-10	153 007	QS-1/4-10	152 588	PUN-10x1,5	2316	U-1/4
Ø 63 mm									
80 175	MPYE-5-1/8-LF-010-B	153 004	QS-½-8	153 006	QS-3/8-8	152 587	PUN-8x1,25	2307	U-1/8
176 350	MPYE-5-1/8-HF-010-B			153 006	QS-3/8-8				
351 590	MPYE-5-1/4-010-B	153 007	QS-1/4-10	153 008	QS-3/8-10	152 588	PUN-10x1,5	2316	U-1/4
591 735	MPYE-5-3/8-010-B	153 009	QS-3/8-12	153 009	QS-3/8-12	152 589	PUN-12x2	2309	U-3⁄8
Ø 80 mm									
80 115	MPYE-5-1/8-LF-010-B	153 004	QS-1/8-8	153 006	QS-3/8-8	152 587	PUN-8x1,25	2307	U-1/8
116 175	MPYE-5-1/8-HF-010-B			153 006	QS-3/8-8				
176 440	MPYE-5-1/4-010-B	153 007	QS-1/4-10	153 008	QS-3/8-10	152 588	PUN-10x1,5	2316	U-1/4
441 735	MPYE-5-3/8-010-B	153 009	QS-3/8-12	153 009	QS-3/8-12	152 589	PUN-12x2	2309	U-3/8

<sup>1)</sup> Los racores se suministran únicamente en bolsas de 10 unidades

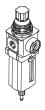
<sup>2)</sup> Son necesarias 2 unidades



## Accesorios para la solución de montaje horizontal del DNC









Referencias								
Carrera útil del	Unidades	de filtro y regulador,	Cartucho d	le 5 μm	Unidades	de filtro y regulador, serie MS	Cartucho d	le 5 μm
cilindro	serie D		Serie D	Serie D		ho de 5 μm	Serie MS	
DNC	con cartuc	ho de 5 μm						
[mm]	N° art.	Tipo	N° art.	Tipo	N° art.	Tipo	N° art.	Tipo
Ø 32 mm								
80 735	162 719	LFR-1/4-D-5M-MINI	159 640	LFP-D-MINI-5M	529 152	MS4-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 501	MS4-LFP-C
Ø 40 mm								
80 440	162 719	LFR-1/4-D-5M-MINI	159 640	LFP-D-MINI-5M	529 152	MS4-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 501	MS4-LFP-C
441 735	162 721	LFR-3/8-D-5M-MIDI	159 594	LFP-D-MIDI-5M	529 204	MS6-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 499	MS6-LFP-C
Ø 50 mm								
80 440	162 719	LFR-1/4-D-5M-MINI	159 640	LFP-D-MINI-5M	529 152	MS4-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 501	MS4-LFP-C
441 735	162 721	LFR-3/8-D-5M-MIDI	159 594	LFP-D-MIDI-5M	529 204	MS6-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 499	MS6-LFP-C
Ø 63 mm								
80 350	162 719	LFR-1/4-D-5M-MINI	159 640	LFP-D-MINI-5M	529 152	MS4-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 501	MS4-LFP-C
351 590	162 721	LFR-3/8-D-5M-MIDI	159 594	LFP-D-MIDI-5M	529 204	MS6-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 499	MS6-LFP-C
591 735	162 724	LFR-3/4-D-5M-MAXI	159 641	LFP-D-MAXI-5M	529 224	MS6-LFR-3/8-D7-CRM-AS	534 499	MS6-LFP-C
Ø 80 mm								
80 175	162 719	LFR-1/4-D-5M-MINI	159 640	LFP-D-MINI-5M	529 152	MS4-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 501	MS4-LFP-C
176 440	162 721	LFR-3/8-D-5M-MIDI	159 594	LFP-D-MIDI-5M	529 204	MS6-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 499	MS6-LFP-C
441 735	162 724	LFR-3/4-D-5M-MAXI	159 641	LFP-D-MAXI-5M	529 224	MS6-LFR-3/8-D7-CRM-AS	534 499	MS6-LFP-C



### Ejemplo de pedido

Para el actuador neumático normalizado DNCI con sistema integrado de medición de recorrido

Tarea: elevar una pieza de 55 kg en el plano horizontal de una estación de carga. La pinza montada en el vástago del actuador pesa 40 kg. En consecuencia, el peso total es de 95 kg. El trayecto aprovechable del proceso debe ser de 300 mm. El desplazamiento debe realizarse en menos de 1,5 segundos.

Importante

Selección pedido del Soft Stop y ProDrive

→www.festo.com



Importante

Al elegir los elementos para el montaje de los actuadores, téngase en cuenta que no suelen tener holgura, por lo que no deberán utilizarse en combinación con el sistema Soft Stop. Los actuadores deben montarse directamente.



Importante

Comprobar si el actuador admite las cargas ocasionadas por la pinza durante el movimiento. Para efectuar una simulación rápida y sencilla, utilice el software



- Importante

La rótula tiene holguras. Por ello no deberá utilizarse en combinación con el cilindro normalizado DNCI.

### Paso 1: Determinar la carrera del cilindro

Para obtener un trayecto de 300 mm elegir el cilindro con la carrera estándar inmediatamente superior de 320 mm o la carrera útil del cilindro de 320 350 mm. Para ello, consultar la tabla → 29. La columna correspondiente está sombreada.

### Paso 2: Elegir el actuador

Para la masa total de 95 kg que deberá ser desplazada en el plano horizontal deberá escogerse un diámetro de émbolo entre los diámetros de 50 v 63 mm (tener en cuenta la masa total máxima admisible). En el ejemplo se eligió un actuador DNCI-50-320-P-A con nº de artículo 535 413.

## Paso 3: Determinar la válvula posicionadora de 5/3 vías

Para obtener la válvula proporcional de 5/3 vías adecuada, recurrir a la parte de la tabla que se refiere a las válvulas proporcionales de 5/3 vías y verificar los datos que constan en la intersección de la columna sombreada del paso 1 y de la línea del actuador neumático DNCI-50-... seleccionado antes. Así se obtiene la válvula posicionadora de 5/3 vías MPYE-5-1/8- HF-010B con el número de artículo 151 693.

## Paso 4: Completar los datos del pedido

Para pedir el sistema completo faltan los datos del regulador de posiciones finales, del cable para la válvula, del cable para la unidad de control y del manual (si procede). En la página

→ 29 figuran los datos completos para efectuar el pedido en concordancia con el ejemplo que aquí se explica. En principio, siempre tiene que pedirse un manual, a menos que se renuncie explícitamente a él por ya poseerlo el cliente.

## Paso 5: Determinación del tiempo de desplazamiento

Para determinar el tiempo del movimiento, utilice el software "Soft Stop".

En el ejemplo, el tiempo es de 0,92 segundos.

Referencias										
Actuador neumático	Válvula posicionadora de 5/3 vías	Regulador de posiciones finales								
N° art. Tipo	N° art. Tipo	N° art. Tipo								
535 413 DNCI-50-320-P-A	151 693 MPYE-5-1/8-HF-010B	537 321 SPC11-INC								

Cable, válv	ula	Cable, unidad de control					
N° art.	Тіро	N° art.	Tipo				
170 238	KMPYE-AIF-1-GS-GD-2	177 674	KMPV-SUB-D-15-10				



Pasos 1 y 2:												
Cilindro normalizado / Tipo		DNCI <sup>1)</sup> <sup>2</sup>	DNCI <sup>1)</sup> <sup>2)</sup> -P-A									
Carrera útil del cilindro (carrera estándar)	[mm]	100	160	200	250	320	400	500				
Masa total móvil máxima con	32 40	45 kg 75 kg		1	1	'		•				
diámetros de	50	120 kg										
Nº de artículo para	63 32	180 kg 535 411										
diámetros de	40	535 412										
	63	535 413	535 413 535 414									

Paso 3:									
Válvulas posicionadora № de artículo / Tipo	as de 5/3 vías <sup>3)</sup>	1 = 151 692 MP <sup>2</sup> 2 = 151 693 MP <sup>2</sup>			3 = 151 694 MPYE-5-1/4-010-B				
Carrera útil del cilindro (carrera estándar)	[mm]	100	160	200	250	320	400	500	
horizontal para	32	1	1	1	1	1	1	2	
diámetros de	40	1	1	1	1	2	2	2	
	50	1	1	1	1	2	2	3	
	63	1	1	2	2	2	3	3	

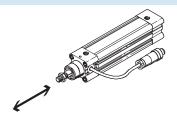
Paso 4:				
Regulador de posicione	es finales y	N° art.	Tipo	Descripción resumida
accesorios				
Regulador de	SPC11	537 321	SPC11-INC	
posiciones finales				
Cable	Válvula	170 238	KMPYE-AIF-1-GS-GD-2	Cable de 2 m
		170 239	KMPYE-AIF-1-GS-GD-0,3	Cable de 0,3 m
	SPC11/SPS	177 673	KMPV-SUB-D-15-5	Cable de 5 m
		177 674	KMPV-SUB-D-15-10	Cable de 10 m



- Indicar diámetro. Datos técnicos y dimensiones → www.festo.com
   Indicar la carrera útil del cilindro según ha sido determinada
   Datos técnicos y dimensiones → www.festo.com



## Accesorios para la solución de montaje horizontal del DNCI











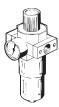
Referencias												
Carrera útil del	Válvulas	Racores <sup>1)</sup>				Tubos flex	ibles para aire	Silenciad	Silenciadores <sup>2)</sup>			
cilindro DNCI	Válvula de 5/3 vías	Para MPYE	Para MPYE-5 DNCI				do					
[mm]	Tipo	N° art.	Tipo	N° art.	Tipo	N° art.	Tipo	N° art.	Tipo			
Ø 32 mm												
100 400	MPYE-5-1/8-LF-010-B	153 004	QS-1/8-8	153 004	QS-1/8-8	152 587	PUN-8x1,25	2307	U-1/8			
500	MPYE-5-1/8-HF-010-B											
		•		•		•		•				
Ø 40 mm												
100 250	MPYE-5-1/8-LF-010-B	153 004	QS-1/8-8	153 005	QS-1/4-8	152 587	PUN-8x1,25	2307	U-1/8			
320 500	MPYE-5-1/8-HF-010-B			153 005	QS-1/4-8							
Ø 50 mm												
100 250	MPYE-5-1/8-LF-010-B	153 004	QS-1/8-8	153 005	QS-1/4-8	152 587	PUN-8x1,25	2307	U-1/8			
320 400	MPYE-5-1/8-HF-010-B											
500	MPYE-5-1/4-010-B	153 007	QS-1/4-10	153 007	QS-1/4-10	152 588	PUN-10x1,5	2316	U-1/4			
Ø 63 mm												
100 160	MPYE-5-1/8-LF-010-B	153 004	QS-1/8-8	153 006	QS-3/8-8	152 587	PUN-8x1,25	2307	U-1/8			
200 320	MPYE-5-1/8-HF-010-B			153 006	QS-3/8-8	1						
400 500	MPYE-5-1/4-010-B	153 007	QS-1/4-10	153 008	QS-3/8-10	152 588	PUN-10x1,5	2316	U-1/4			

<sup>1)</sup> Los racores se suministran únicamente en bolsas de 10 unidades

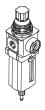
<sup>2)</sup> Son necesarias 2 unidades



## Accesorios para la solución de montaje horizontal del DNCI









Referencias									
Carrera útil del	Unidades	de filtro y regulador,	Cartucho d	le 5 μm	Unidades	de filtro y regulador, serie MS	Cartucho d	le 5 μm	
cilindro	serie D		Serie D	Serie D		ho de 5 μm	Serie MS		
DNCI	con cartuc	ho de 5 μm							
[mm]	N° art.	Tipo	N° art.	Tipo	N° art.	Tipo	N° art.	Tipo	
Ø 32 mm									
100 500	162 719	LFR-1/4-D-5M-MINI	159 640	LFP-D-MINI-5M	529 152	MS4-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 501	MS4-LFP-C	
Ø 40 mm									
100 400	162 719	LFR-1/4-D-5M-MINI	159 640	LFP-D-MINI-5M	529 152	MS4-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 501	MS4-LFP-C	
500	162 721	LFR-3/8-D-5M-MIDI	159 594	LFP-D-MIDI-5M	529 204	MS6-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 499	MS6-LFP-C	
Ø 50 mm									
100 400	162 719	LFR-1/4-D-5M-MINI	159 640	LFP-D-MINI-5M	529 152	MS4-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 501	MS4-LFP-C	
500	162 721	LFR-3/8-D-5M-MIDI	159 594	LFP-D-MIDI-5M	529 204	MS6-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 499	MS6-LFP-C	
-		-		-					
Ø 63 mm									
100 320	162 719	LFR-1/4-D-5M-MINI	159 640	LFP-D-MINI-5M	529 152	MS4-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 501	MS4-LFP-C	
400 500	162 721	LFR-3/8-D-5M-MIDI	159 594	LFP-D-MIDI-5M	529 204	MS6-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 499	MS6-LFP-C	



### Ejemplo de pedido

Ejemplo de pedido del actuador DNCM con potenciómetro lineal LWH adaptado

Tarea: desplazar una pieza de 20 kg en el plano horizontal de una estación de retirada de piezas. Para posicionar correctamente la pinza de 15 kg, se

utiliza una guía externa. En consecuencia, el peso total es de 35 kg. El trayecto aprovechable del proceso debe ser de 180 mm. El desplazamiento debe realizarse en menos de 1,0 segundos.

Importante

Selección pedido del Soft Stop y ProDrive

→www.festo.com



Importante

Al elegir los elementos para el montaje de los actuadores, téngase en cuenta que no suelen tener holgura, por lo que no deberán utilizarse en combinación con el sistema Soft Stop. Los actuadores deben montarse directamente.

Importante

Comprobar si el actuador admite las cargas ocasionadas por la pinza durante el movimiento. Para efectuar una simulación rápida y sencilla, utilice el software Soft Stop.

- Importante

La rótula tiene holguras. Por ello no deberá utilizarse en combinación con el cilindro normalizado DNCM.

### Paso 1. Determinar la carrera del cilindro

Para el trayecto de 180 mm debe escogerse la carrera estándar inmediatamente superior de 200 mm en la tabla 🗲 33. La columna correspondiente está sombreada.

### Paso 2: Elegir el actuador

Para el movimiento horizontal de la masa total de 35 kg debe elegirse un émbolo de 32 mm de diámetro. En la variante DNCM-...-FENG, el actuador está dotado del sistema de medición de recorrido y de una unidad de guía (de bolas). La guía se controla y monta en fábrica.

En el ejemplo se eligió un actuador DNCM-32-200-P-POT2-FENG con nº de artículo 528 940.

## Paso 6: Determinación del tiempo de

Paso 3.

en fábrica.

Potenciómetro lineal

El potenciómetro lineal apropiado

para el actuador se controla y monta

Para determinar el tiempo del movimiento, utilice el software "Soft Stop".

desplazamiento

En el ejemplo, el tiempo es de 0,69 segundos.

## Determinar la válvula posicionadora de 5/3 vías

Paso 4:

Para obtener la válvula proporcional de 5/3 vías adecuada, recurrir a la parte de la tabla que se refiere a las válvulas proporcionales de 5/3 vías y verificar los datos que constan en la intersección de la columna sombreada del paso 1 y de la línea del actuador neumático DNCM-32-... seleccionado antes. Así se obtiene la válvula posicionadora de 5/3 vías MPYE-5-1/8- LF-010B con el número de artículo 151 692.

## Paso 5: Completar los datos del pedido

Para pedir el sistema completo faltan los datos del regulador de posiciones finales, del cable para la válvula, del cable para la unidad de control y del manual (si procede). En la página → 33 figuran los datos completos

para efectuar el pedido en concordancia con el ejemplo que aquí se explica. En principio, siempre tiene que pedirse un manual, a menos que se renuncie explícitamente a él por ya poseerlo el cliente.

### Referencias Actuador neumático Válvula posicionadora de 5/3 vías Regulador de posiciones finales N° art. N° art. N° art. Tipo Tipo DNCM-32-200-P-POT2-FENG MPYE-5-1/8-LF-010B SPC11-POT-TLF 528 940 151 692 192 216

Cable, válvula	Cable, unidad de control
N° art. Tipo	N° art. Tipo
170 238 KMPYE-AIF-1-GS-GD-2	177 674 KMPV-SUB-D-15-10



Paso 1:												
Cilindro normalizado /	Tipo	DNCM1)2)-P3)										
Carrera útil del cilindro (carrera estándar)	[mm]	100	160	200	250	320	400	500				
Masa móvil máxima horizontal/vertical	32	45/15 kg										
con diámetros de	50	120/40 kg										
Nº de artículo para	32	528 940										
diámetros de	50	528 941										

## Pasos 2 y 3: → 35

Paso 4:								
Válvulas posicionadora	as de 5/3 vías <sup>4)</sup>	1 = 151 692 MP	YE-5-1/8-LF-010-B		3 = 151 694 MP	YE-5-1/4-010-B		
Nº de artículo / Tipo		2 = 151 693 MP	YE-5-1/8-HF-010-E	3				
Carrera útil del	[mm]	100	160	200	250	320	400	500
cilindro								
(carrera estándar)								
horizontal/vertical	32	1/1	1/1	1/1	1/1	2/1	2/1	2/1
para diámetros de	50	1/1	1/1	1/1	2/1	2/1	2/2	3/3

Paso 5:				
Regulador de posicion	es finales y	N° art.	Tipo	Descripción resumida
accesorios				
Regulador de	SPC11	192 216	SPC11-POT-TLF	
posiciones finales				
Cable	Válvula	170 238	KMPYE-AIF-1-GS-GD-2	Cable de 2 m
		170 239	KMPYE-AIF-1-GS-GD-0,3	Cable de 0,3 m
	SPC11/SPS	177 673	KMPV-SUB-D-15-5	Cable de 5 m
		177 674	KMPV-SUB-D-15-10	Cable de 10 m

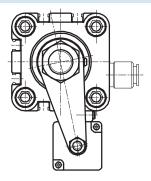


- 1) Indicar diámetro. Datos técnicos y dimensiones → www.festo.com
- 2) Indicar la carrera útil del cilindro según ha sido determinada
  3) Características del actuador modular DNCM
  4) Datos técnicos y dimensiones → www.festo.com

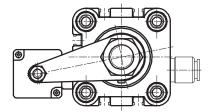


## Configuración del sistema de medición

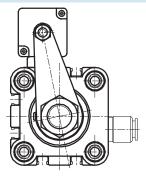
DNCM-...-POT1, potenciómetro debajo



## DNCM-...-POT2, potenciómetro detrás



## DNCM-...-POT3, potenciómetro arriba



## Reguladores de posiciones finales SPC11 Referencias: productos modulares



## Pasos 2 y 3:

M Indicaciones	s mínimas					O Opcional		
N° de artículo	Funciones básicas	Татапо	Carrera	Amortigua- ción	Posición de montaje del potencióme- tro	Tipo de vástago	Guía	Detección de posiciones
528 940 528 941	DNCM	32 50	100 160 200 250 320 400 500	P	POT1 POT2 POT3	S2 S20	FENG	А
Ejemplo de pedido 528 941	DNCM -	50 -	500 -	Р –	POT3 -	S20 -		A

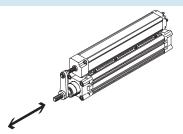
Ta	blas para realizar los pedidos						
Ta	maño	32		50	Condicio nes	- Código	Entrada código
M	N° de artículo	528 940		528 941			
	Funciones básicas	Cilindro norm	nalizado con sistema de medici	ión de recorrido		DNCM	DNCM
	Tamaño [n	nm] 32		50			
	Carrera [n	nm] 100				-100	
		160				-160	
		200				-200	
		250				-250	
		320			1	-320	
		400			1	-400	
		500			1	-500	
	Amortiguación	Anillos y disc	os elásticos en ambos lados			-P	-P
	Posición de montaje del pote	n- Potenciómetr	o debajo			-POT1	
	ciómetro	Potenciómetr	o detrás			-POT2	
		Potenciómetr	o arriba			-POT3	
0	Tipo de vástago	Doble vástago	)		1	-S2	
		Doble vástago	o hueco		1	-S20	
	Guía	Guía con roda	amiento de bolas KF		2	-FENG	
	Detección de posiciones	Para detector	es de posición			-A	

i i po de vastago	Donie vastago				-32	
	Doble vástago hueco			1	-S20	
Guía	Guía con rodamiento de bolas KF			2	-FENG	
Detección de posiciones	Para detectores de posición				-A	
1 320, 400, 500, S2, S20 No con guía FENG		2 FENG	Sólo con potenciómetro POT2			

Continúa: código de	Continúa: código de pedido														
	DNCM	-[		-	_	.[	Р	-		-		-		-	



## Accesorios para la solución de montaje horizontal del DNCM











Referencias									
Carrera útil del	Válvulas	Racores <sup>1)</sup>				Tubos flexi	bles para aire	Silenciadores <sup>2)</sup>	
cilindro DNCM	Válvula de 5/3 vías	Para MPYE	Para MPYE-5		DNCM		- comprimido		
[mm]	Tipo	N° art.	Tipo	N° art.	Tipo	N° art.	Tipo	N° art.	Tipo
Ø 32 mm									
100 400	MPYE-5-1/8-LF-010-B	153 004	QS-1/8-8	153 004	QS-1/8-8	152 587	PUN-8x1,25	2307	U-1/8
500	MPYE-5-1/8-HF-010-B								
Ø 50 mm									
100 250	MPYE-5-1/8-LF-010-B	153 004	QS-1/8-8	153 005	QS-1/4-8	152 587	PUN-8x1,25	2307	U-1/8
320 400	MPYE-5-1/8-HF-010-B								
500	MPYE-5-1/4-010-B	153 007	QS-½-10	153 007	QS-1/4-10	152 588	PUN-10x1,5	2316	U-1/4

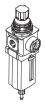
Los racores se suministran únicamente en bolsas de 10 unidades
 Son necesarias 2 unidades



## Accesorios para la solución de montaje horizontal del DNCM









Referencias									
Carrera útil del	Unidades	de filtro y regulador,	Cartucho d	de 5 μm	Unidades	de filtro y regulador, serie MS	Cartucho de 5 µm		
cilindro	serie D		Serie D		con cartuc	ho de 5 μm	Serie MS	Serie MS	
DNCM	con cartuc	ho de 5 μm							
[mm]	N° art.	Tipo	N° art.	Tipo	N° art.	Tipo	N° art.	Tipo	
Ø 32 mm									
100 500	162 719	LFR-1/4-D-5M-MINI	159 640	LFP-D-MINI-5M	529 152	MS4-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 501	MS4-LFP-C	
Ø 50 mm									
100 400	162 719	LFR-1/4-D-5M-MINI	159 640	LFP-D-MINI-5M	529 152	MS4-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 501	MS4-LFP-C	
500	162 721	LFR-3/8-D-5M-MIDI	159 594	LFP-D-MIDI-5M	529 204	MS6-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 499	MS6-LFP-C	

Hoja de datos



## Ejemplo para el pedido del módulo giratorio DSMI

En una estación de descarga de piezas debe transportarse una pieza cuya masa tiene un momento de inercia de  $400\ kgm^2x10^{-4}$ . La masa de la pinza

montada en el eje del módulo giratorio tiene un momento de inercia de  $230\ kgm^2x10^{-4}$ . Por lo tanto, el momento de inercia de la masa total es

de 630 kgm $^2$ x $10^{-4}$ . El ángulo de giro es de 250°. El desplazamiento debe realizarse en menos de < 1 segundo.

Determinar la válvula posicionadora

Tal como consta en la tabla → 39.

DSMI-40-270 se necesita una válvula

para el módulo giratorio

posicionadora de 5/3 vías

MPYE-5-1/8-LF-010B.

Paso 3:

de 5/3 vías

## - 闄

Importante

Selección pedido del Soft Stop y ProDrive

→www.festo.com



- Importante

Al elegir los elementos para el montaje de los actuadores, téngase en cuenta que no suelen tener holgura, por lo que no deberán utilizarse en combinación con el sistema Soft Stop. Los actuadores deben montarse directamente.

- ≜

Importante

Comprobar si el actuador admite las cargas ocasionadas por la pinza durante el movimiento.
Para efectuar una simulación rápida y sencilla, utilice el software
Soft Stop.

## Paso 1: Determinar el ángulo de giro

El ángulo de giro de los módulos DSMI-25-270 y DSMI-40-270 es de 270° y puede aprovecharse completamente. El sistema de medición integrado cubre dicho ángulo.

Completar los datos del pedido

Para pedir el sistema completo faltan

los datos del regulador de posiciones

finales, del cable para la válvula, del

cable para la unidad de control y del

manual (si procede). En la página

→ 39 figuran los datos completos para efectuar el pedido en concordan-

Paso 4:

## Paso 2: Elegir el actuador

Para el movimiento horizontal de la masa con momento de inercia total de 630 kgm<sup>2</sup>x10<sup>-4</sup> deberá utilizarse un DSMI-40-270

**→** 39.

## Paso 5: Determinación del tiempo de desplazamiento

Para determinar el tiempo del movimiento, utilice el software "Soft Stop". En el ejemplo, el tiempo es de 0,89 segundos.

## cia con el ejemplo que aquí se explica. En principio, siempre tiene que pedirse un manual, a menos que se renuncie explícitamente a él por ya poseerlo el cliente.

Referencias							
Actuador giratorio	Válvula posicionadora de 5/3 vías	Regulador de posiciones finales					
N° art. Tipo	N° art. Tipo	N° art. Tipo					
192 271 DSMI-40-270	151 692 MPYE-5-1/8-LF-010B	192 217 SPC11-POT-LWG					

Cable, válvula			Cable, unidad de control				
N° art.	Тіро	N° art.	Tipo				
170 238	KMPYE-AIF-1-GS-GD-2	177 674	KMPV-SUB-D-15-10				



Pasos 1 y 2:		
Actuador giratorio	DSMI-25-270	DSMI-40-270
con potenciómetro integrado		
Ángulo de giro	270°	
Momento de inercia	300 kgm <sup>2</sup> x10 <sup>-4</sup>	1200 kgm <sup>2</sup> x10 <sup>-4</sup>
máximo admisible, horizontal		
N° art.	192 270	192 271

Paso 3				
Válvulas posicionadoras de 5/3 vías <sup>1)</sup>	N° art.	Тіро	N° art.	Tipo
	154 200	MPYE-5-M5-010B	151 692	MPYE-5-1/8-LF-010B

Paso 4				
Regulador de posiciones finales y		N° art.	Tipo	Descripción resumida
accesorios				
Regulador de	SPC11	192 217	SPC11-POT-LWG	
posiciones finales				
Cable	Válvula	170 238	KMPYE-AIF-1-GS-GD-2	Cable de 2 m
		170 239	KMPYE-AIF-1-GS-GD-0,3	Cable de 0,3 m
	SPC11/SPS	177 673	KMPV-SUB-D-15-5	Cable de 5 m
		177 674	KMPV-SUB-D-15-10	Cable de 10 m



<sup>1)</sup> Datos técnicos y dimensiones 🗲 www.festo.com



## Accesorios para la solución de montaje horizontal del DSMI

Para ángulos de giro de 0° ... 270°











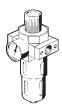
Referencias										
Ángulo de giro	Válvulas Válvula de 5/3 vías	Racores <sup>1)</sup>				Tubos flexi	bles para aire lo	Silenciadores <sup>2)</sup>		
DSMI		Para MPY	-5	DSMI						
	Tipo	N° art.	Tipo	N° art.	Tipo	N° art.	Tipo	N° art.	Tipo	
Ø 25 mm										
0° 270°	MPYE-5-M5-010-B	153 306	QSM-M5-6	153 306	QSM-M5-6	152 586	PUN-6x1	4645	U-M5	
Ø 40 mm										
0° 270°	MPYE-5-1/8-LF-010-B	153 004	QS-1/8-8	153 004	QS-1/8-8	152 587	PUN-8x1,25	2307	U-1/8	

Los racores se suministran únicamente en bolsas de 10 unidades
 Son necesarias 2 unidades



## Accesorios para la solución de montaje horizontal del DSMI

Para ángulos de giro de 0° ... 270°









Referencias									
Ángulo de giro	Unidades	de filtro y regulador,	Cartucho d	e 5 μm	Unidades	de filtro y regulador, serie MS	Cartucho de 5 µm		
DCM	serie D		Serie D		con cartuc	ho de 5 μm	Serie MS		
DSMI	con cartuc	ho de 5 μm							
	N° art.	Tipo	N° art.	Tipo	N° art.	Tipo	N° art.	Tipo	
Ø 25 mm									
0° 270°	162 719	LFR-1/4-D-5M-MINI	159 640	LFP-D-MINI-5M	529 152	MS4-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 501	MS4-LFP-C	
Ø 40 mm									
0° 270°	162 719	LFR-1/4-D-5M-MINI	159 640	LFP-D-MINI-5M	529 152	MS4-LFR-1/4-D7-CRM-AS	534 501	MS4-LFP-C	



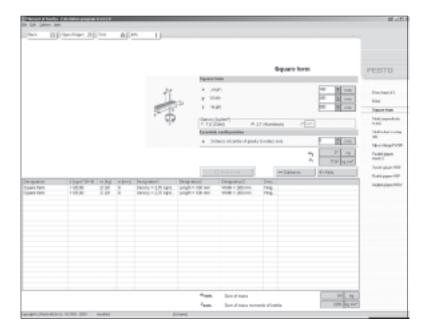
## Calcular la inercia de la masa utilizando el software de Festo

Software: Momento de inercia de la masa



Trátese de discos, dados, bridas enchufables, pinzas, etc., este software calcula los momentos de inercia de la masa de cualquier pieza. Guardar, aplicar o imprimir y ¡listo!







Referencias	. Manualos							
Referencias	. manuales	N° art.	Tipo				N° art.	Tipo
D 1	del statement member						iv ait.	Προ
	del sistema, regula Alemán		P.BE-SPC11-SYS-DE		1			
SPC11		196 723						
	Inglés	196 724	P.BE-SPC11-SYS-EN					
	Francés	196 727	P.BE-SPC11-SYS-FR					
	Italiano	196 726	P.BE-SPC11-SYS-IT					
	Sueco	196 728	P.BE-SPC11-SYS-SV					
	Español	196 725	P.BE-SPC11-SYS-ES					
	to específico en fur	ición del actua	dor		I			
Para DGCI						GPL/DGPI/DGPIL		
SPC11	Alemán	549 166	P.BE-SPC11-DGCI-DE		SPC11	Alemán	196 729	P.BE-SPC11-DGP-DE
	Inglés	549 167	P.BE-SPC11-DGCI-EN			Inglés	196 730	P.BE-SPC11-DGP-EN
	Francés	549 169	P.BE-SPC11-DGCI-FR			Francés	196 733	P.BE-SPC11-DGP-FR
	Italiano	549 170	P.BE-SPC11-DGCI-IT			Italiano	196 732	P.BE-SPC11-DGP-IT
	Sueco	549 171	P.BE-SPC11-DGCII-SV			Sueco	196 734	P.BE-SPC11-DGP-SV
	Español	549 168	P.BE-SPC11-DGCI-ES			Español	196 731	P.BE-SPC11-DGP-ES
		-						
Para DNC					Para DNCI			
SPC11	Alemán	196 735	P.BE-SPC11-DNC-DE		SPC11	Alemán	539 888	P.BE-SPC11-DNCI-DE
	Inglés	196 736	P.BE-SPC11-DNC-EN			Inglés	539 889	P.BE-SPC11-DNCI-EN
	Francés	196 739	P.BE-SPC11-DNC-FR			Francés	539 891	P.BE-SPC11-DNCI-FR
	Italiano	196 738	P.BE-SPC11-DNC-IT			Italiano	539 892	P.BE-SPC11-DNCI-IT
	Sueco	196 740	P.BE-SPC11-DNC-SV			Sueco	539 893	P.BE-SPC11-DNCI-SV
	Español	196 737	P.BE-SPC11-DNC-ES			Español	539 890	P.BE-SPC11-DNCI-ES
	·	1		I	1	-	1	
Para DNCM					Para DSMI			
SPC11	Alemán	532 790	P.BE-SPC11-DNCM-DE		SPC11	Alemán	196 741	P.BE-SPC11-DSMI-DE
	Inglés	532 791	P.BE-SPC11-DNCM-EN			Inglés	196 742	P.BE-SPC11-DSMI-EN
	Francés	532 794	P.BE-SPC11-DNCM-FR			Francés	196 745	P.BE-SPC11-DSMI-FR
	Italiano	532 793	P.BE-SPC11-DNCM-IT	$\overline{}$		Italiano	196 744	P.BE-SPC11-DSMI-IT
	Sueco	532 795	P.BE-SPC11-DNCM-SV			Sueco	196 746	P.BE-SPC11-DSMI-SV
	Español	532 792	P.BE-SPC11-DNCM-ES	-		Español	196 743	P.BE-SPC11-DSMI-ES
	Бэриног	332 172	Ji CII Dilcin LJ			Бриног	170 743	51 C11 D3iii E3



Hoja de datos

### Reequipamiento de equipos existentes

¿Qué debe tenerse en cuenta al adaptar el regulador a instalaciones ya existentes equipadas con los actuadores neumáticos DGP/DGPL o DNC?

Las soluciones completas de Festo están constituidas por componentes debidamente coordinados entre sí, por lo que garantizan un funciona-

miento óptimo del sistema. Si se tiene la intención de reequipar las instalaciones existentes, deberán tenerse en cuenta los siguientes aspectos:

¿En qué medida puede cambiar el comportamiento del sistema al reequipar instalaciones ya existentes? Normalmente se aprovecha toda la carrera del cilindro, incluyendo la carrera de amortiguación interna (PPV).

En consecuencia, ya no se dispone de una carrera de reserva.

¿Qué debe tenerse en cuenta al instalar los componentes neumáticos?  La simetría es muy importante, lo que significa que la longitud de los tubos flexibles utilizados para la alimentación del aire comprimido en ambos lados del actuador debe ser siempre la misma.  No intercalar estranguladores entre la válvula y el actuador.

• Amortiguación en finales de carrera (PPV): 100 % abierta.

Las soluciones completas incluyen datos sobre los accesorios y los diámetros de los tubos flexibles.

¿Qué debe tenerse en cuenta al efectuar la instalación eléctrica?

En lo que se refiere a la técnica de accionamiento eléctrico, el sistema se comporta como un sistema neumático estándar dotado de una válvula biestable con dos bobinas y de dos detectores. Para más información, consulte el manual
Descripción del sistema:
SPC11-... → 43.

¿Es necesario modificar el programa de control?

Tratándose de instalaciones con dos entradas/salidas digitales, es posible

efectuar el reequipamiento sin modificar el programa.

¿Qué válvula posicionadora de 5/3 vías debe elegirse al reequipar una instalación?

/3 Sin modificaciones en relación con las soluciones → 19 y 25.

¿Qué regulador de posiciones finales puede combinarse con qué actuador o sistema de medición?

Regulador de posiciones finales	Accionamiento	Sistema de medición del recorrido
SPC11-POT-TLF	DGP/DGPL	MLO-POTTLF
	DNCM	Adaptado
SPC11-POT-LWG	DNC	MLO-POTLWG
	DSMI	Integrado
SPC11-MTS-AIF	DGP/DGPL	MME-MTSAIF
	DGPI/DGPIL	Integrado
SPC11-INC	DNCI	Integrado
SPC11-MTS-AIF-2	DGCI	Adaptado